

## NICE FESTIVAL TORINO - IDENTITÀ E DIFFERENZA

DAL 1 AL 31 DICEMBRE SPETTACOLI E LABORATORI A CURA DI FONDAZIONE CIRKO VERTIGO

DOUBLE TAKE – CINEMATIC CIRCUS APRE LA KERMESE AL TEATRO LE SERRE DI GRUGLIASCO



**Dodici differenti titoli che spaziano dal circo contemporaneo al teatro fino alla danza e alla musica dal vivo**, per un totale di 19 repliche, di cui una dedicata alle scuole della città di Grugliasco. Il *Nice Festival Torino - Identità e differenza* si svolgerà **dal 1 al 31 dicembre 2023 fra Torino, Grugliasco e Moncalieri**, con il contributo del **Bando Circostrizioni che spettacolo ... dal vivo!** e il sostegno di **MIC- Ministero della Cultura e Città di Torino**, portando in scena artisti e compagnie di calibro internazionale. Oltre agli spettacoli, sono in programma workshop aperti a bambini, ragazzi e anziani e tre laboratori per i detenuti dell'Istituto Penitenziario Minorile Ferrante Aperti. Obiettivo della manifestazione: offrire spettacoli di qualità, coinvolgere il territorio e la cittadinanza e creare

opportunità per i giovani. Il tema al centro dell'iniziativa è quello dell'identità e delle differenze: il circo contemporaneo è infatti l'arte per eccellenza che celebra le differenze e la ricerca dell'autenticità. Apre il festival la compagnia **Double Take – Cinematic circus** con *Jump Cut*, uno spettacolo dove si dà valore ai momenti più semplici della vita e poesia a quelli più tragici. Fra le compagnie in cartellone: **blucinQue, Funa, Bruta Bruja, TSAK! Kollektiv**.

**Nice Festival Torino – Identità e differenza** nasce dalla collaborazione tra Fondazione Cirko Vertigo, l'associazione **L'Albero del Macramè**, attiva dal 2010 nella promozione sociale nel monregalese, e **Spazio T**, centro di aggregazione e produzione teatrale, organizzazione culturale e scuola di teatro con sede ad Alghero dal 2010. L'esperienza di Fondazione Cirko Vertigo, polo di eccellenza per la formazione professionale e universitaria, la notorietà del Festival Piazza di Circo de L'Albero del Macramè, le capacità espressive di Chiara Murru, rappresentante di Spazio T, sono i punti di forza alla base del progetto. Tre identità diverse, attive in territori con caratteristiche uniche ma con un solo obiettivo: promuovere innovazione e benessere sociale con e nell'ambito delle arti performative.

“La collaborazione con L'Albero del Macramè e Spazio T consolida una rete che si espande sul territorio e che va oltre i confini piemontesi arrivando fino alla Sardegna. Il nostro obiettivo è quello di far conoscere a nuovi pubblici il circo contemporaneo di qualità, puntando sulle nuove generazioni. Per questa ragione abbiamo fatto dell'inclusione il cardine del Nice Festival Torino, programmando non solo spettacoli delle migliori compagnie di circo contemporaneo, riconosciute a livello internazionale, ma anche laboratori gratuiti pensati per tutte le fasce d'età, dai 6 ai 100 anni – spiega **Paolo Stratta, direttore di Fondazione Cirko Vertigo** -. Saranno una ventina i workshop rivolti alle scuole del territorio, agli over 65 nell'ambito del programma *La cultura dietro l'angolo* di Compagnia di San Paolo, e ai detenuti del Ferrante Aporti. Inclusione e lotta all'isolamento sociale i valori alla base di questa ricca programmazione”.

I biglietti per assistere agli spettacoli in programma – il cui costo varia dai 6 ai 12 euro. Spettacoli della serata di Capodanno: biglietto intero 35 euro, ridotto 20 euro - sono acquistabili su Vivaticket, tramite l'app blucinQue/Nice, presso la biglietteria di Fondazione Cirko Vertigo all'interno del palco culturale Le Serre in via Tiziano Lanza 31 a Grugliasco e in loco a partire da un'ora e mezza prima dell'inizio degli spettacoli – Info [biglietteria@cirkovertigo.com](mailto:biglietteria@cirkovertigo.com) - + 39 011 0714488.

Venerdì 1 dicembre la kermesse si apre al Teatro Le Serre di Grugliasco con *Jump Cut* della compagnia belga **Double Take - Cinematic Circus**, in programma in **prima nazionale** anche sabato 2 dicembre nell'ambito della stagione teatrale della Città di Grugliasco a cura del centro di produzione blucinQue/Nice. In scena una scenografia unica: un sofa – trampolino, un treno acrobatico e un drago sputafumo fanno da sfondo alle vicissitudini di una giovane coppia. Mescolando il genere fantasy americano e il surrealismo francese, Raphaél Herault e Summer Hubbard offrono una prospettiva poetica su come affrontare la vita insieme tra le difficoltà e la lotta per salvare la loro coppia. Ispirato a fatti realmente accaduti, *Jump Cut* non è solo uno spettacolo circense, ma un'esperienza cinematografica costruita interamente su una sceneggiatura e una scenografia innovative. In una sorta di "pas de deux acrobatico", il duo passa fluidamente da una tecnica circense all'altra. *Jump Cut* è un sogno a occhi aperti, uno spettacolo che viaggia nel tempo e nello spazio, dove si dà valore ai momenti più semplici della vita e poesia a quelli più tragici.

Dalla settimana successiva, un fitto cartellone di appuntamenti al Teatro Café Müller di Torino. Si parte lunedì 4, in replica martedì 5 dicembre, alle 19:30 con *Solo Due* di **Compagnia blucinQue**, diretta da

Caterina Mochi Sismondi. Un solo di danza, un solo di musica: Solo Due, con Alexandre Duarte e la musicista Bea Zanin. Una ricerca dell'identità in un corpo unico e frammentato, doppio. Una suite per corpo, elettronica e violoncello, dove il dialogo speculare tra lo strumento musicale, la voce e il movimento umano trovano un punto d'incontro nello spiazzamento, nella fragilità, nel limite, nell'effimero istante compiuto del momento sonoro che parte e riparte da frammenti cinematografici.

Lunedì 4 e martedì 5 dicembre per la stagione di blucinQue/Nice e Fondazione Cirko Vertigo, e mercoledì 6, giovedì 7 e venerdì 8 dicembre alle ore 19, nell'ambito del Nice Festival, lo spettacolo in **prima nazionale *Handle with care*** nuova creazione della compagnia **Funa**. Immagini sfocate, scatti rubati, incontri e separazioni, tracce di ricordi che si mescolano e si sovrappongono come un affresco in continua evoluzione delle esperienze umane. In un tempo non lineare e frammentato, le scene emergono e scompaiono, creando un intreccio di momenti effimeri e suggestioni. *Handle with care* di Funa, collettivo di danza e danza verticale che nasce nel cuore del sud Italia, a Napoli, nel 2018, è un archivio, un viaggio nel tempo, dove le memorie si trasformano in tracce tangibili di un passato che si dissolve e si riforma incessantemente.

Mercoledì 6, giovedì 7, venerdì 8 e martedì 12 dicembre alle ore 19:30 sempre al Teatro Café Müller è la volta di **Vuoto**, di **Compagnia Eklètik** con **Eleni Fotiou e Gabriel Taiar**, uno spettacolo che utilizza il linguaggio circense e quello teatrale per dare corpo alla sensazione che rimane quando si perde una persona importante nel corso della propria vita. Eleni e Gabriel portano in scena, in stile tragicomico, diversi momenti dalla storia e della relazione che si instaura fra i loro due personaggi, rappresentati con l'ausilio di tre tecniche circensi: ruota Cyr, mano a mano e corda aerea.

Il 9 e 10 dicembre alle ore 21 (il 10 dicembre replica della stagione del teatro Café Müller), il duo **Bruta Bruja** porta in scena ***Santa & Glitter - Circus & Divinity!***, uno spettacolo di circo contemporaneo profondamente ispirato dall'energia disco degli anni Ottanta. Mosso dalle sue dive interiori, il duo celebra una straordinaria visione della realtà nella quale tutto ciò che è ordinario e quotidiano si può trasformare nella versione straordinaria di se stesso. Partendo dal motto "We believe in miracles", le due dive Santa e Glitter invitano il pubblico nel loro bizzarro salotto. Corda verticale, trapezio statico, sospensione capillare e teatro fisico le discipline circensi in scena.

Domenica 10 dicembre alle ore 21 alla Casa del Quartiere di San Salvario va in scena ***Rut - L'amica dell'amabile*** con **Chiara Murru**, uno spettacolo che va oltre la sacralità dell'ispirazione, essenziale, rigoroso e tragicamente attuale. **Rut**, letteralmente, significa "l'amica" ed è il nome della protagonista: una rifugiata che ripercorre lo scorrere della sua vita e racconta la sua rinascita fra amore, solidarietà femminile e riscatto. Giunta in Israele Rut deve affrontare non solo i pregiudizi e il razzismo degli Israeliti, ma anche il sessismo della società patriarcale dell'epoca purtroppo ancora spaventosamente simile alla società di oggi. Christoph Nix ha preso la sostanza del libro di Rut dell'Antico Testamento, riscrivendo la sua storia con un linguaggio chiaro e moderno. In tal modo riesce a creare una parabola senza tempo sull'amore, che va al di là dell'estraneità e che concede la libertà di superare le norme tradizionali.

Martedì 12 dicembre alle ore 19 al Teatro Café Müller è in programma ***Coppelia Project*** di **Compagnia blucinQue**, con Elisa Mutto e Michelangelo Merlanti, sonorizzazioni di Bea Zanin e ideazione e partitura del movimento di Caterina Mochi Sismondi. Bambola meccanica e illusione, corpo spezzato, fuori asse, appeso come una marionetta: *Coppelia project* riporta con questo assolo, ispirato al balletto *Coppelia - La ragazza dagli occhi di smalto*, l'attenzione al tema dell'identità della donna, della sua fragilità e costrizione e dei ruoli che può rivestire.

Protagonista della serata di mercoledì 13 dicembre è ancora una volta la **compagnia blucinQue**, questa volta con la produzione **DansCirque**, nella quale si alternano nuove messe in scena con una colonna sonora in tre movimenti per violoncello ed elettronica di Bea Zanin, presentate da Ivan Ieri. *Solo Due* con Alexandre Duarte, *Coppelia Project* con Elisa Mutto e Michelangelo Merlanti e *Missione Priscilla* con Vladimir Ježić.

Il 15 dicembre in anteprima per il Nice Torino e 16 dicembre in prima nazionale nell'ambito della stagione di Grugliasco, è la volta di un'altra **prima nazionale: The Beauty of Lightness** della compagnia tedesca **TSAK! Kollektiv**, in programma alle 21 al Teatro Le Serre di Grugliasco. Sul palco quattro musicisti e due danzatori in cerca di speranza, gioia e leggerezza, esplorando ciò che li tiene collegati fra loro. *The Beauty of Lightness* è un concept scenico multidisciplinare basato su danza, arte circense, musica e performance, uno spettacolo che mira a provocare il pubblico non solo a livello emotivo ma anche sociale. Un gruppo di individui attraversa tensioni, felicità, rischi e anche rabbia per trovare un modo per lasciarsi alle spalle le paure ed essere più forte.

Nel Nice Festival Torino non poteva mancare **una replica dedicata** unicamente **alle scuole** del territorio: martedì 19 dicembre alle ore 10 al Teatro Le Serre è previsto lo spettacolo **Vertigo Galà** con i migliori artisti di **Fondazione Cirko Vertigo**. Cerchio e tessuti aerei, roue cyr, mano a mano, corda molle, bandiere, scala di equilibrio sono le discipline portate in scena con numeri inediti. Le performance, nelle quali il livello tecnico è portato ai massimi livelli, senza dimenticare mai la ricerca coreografica e la cura estetica, ruotano intorno alla tematica della differenza e della valorizzazione delle identità. Lo spettacolo sarà portato anche venerdì 29 dicembre alle Fonderie Limone di Moncalieri, aperto a tutto il pubblico, e il 22 e 26 dicembre, 5-6-7 gennaio al Teatro Le Serre nell'ambito della stagione teatrale della Città di Grugliasco.

L'anno si chiude sabato 30 dicembre alle 21 e domenica 31 dicembre alle 22:30 (nell'ambito della stagione teatrale di Grugliasco) al Teatro Le Serre con l'**Accademia Cirko Vertigo** che riporta in scena lo spettacolo **EXTRA-Ordinaire**, con gli artisti del terzo anno di corso di laurea in circo contemporaneo, guidati da un regista di chiara fama internazionale, Guillaume Servely. Lo spettacolo ha segnato ufficialmente per questi artisti il passaggio dalla formazione al mondo del lavoro, occupandosi di ogni aspetto, dall'ideazione alla realizzazione della messa in scena. Il risultato è una creazione coinvolgente, colorata, ironica, delicata.

Al Teatro Café Müller il 2023 si conclude, sempre alle 22:30, con **Federico Sirianni** con **Capodanno in direzione ostinata e contraria**, un omaggio speciale a **Fabrizio De André**. Dopo il successo dello scorso Capodanno con le canzoni di Giorgio Gaber, una nuova serata di teatro-canzone dedicata a De André, che Sirianni ha avuto l'occasione e la fortuna di conoscere personalmente e frequentare. In scena uno spettacolo in cui le canzoni del più grande cantautore italiano si alternano a brevi racconti su quei piccoli ma straordinari incontri attraverso i quali la figura di Faber assume, se possibili, ancora dei connotati nuovi e inediti. Sul palco con Sirianni, tre eccellenti musiciste: la contrabbassista jazz torinese **Veronica Perego**, la violinista genovese **Alice Nappi** e la vocalist/percussionista **Valeria Quarta**. La scelta di una serata dedicata a De André non è casuale: il mondo poetico di De André ruota intorno alla difesa delle minoranze e dei non omologati. Nei suoi testi sono celebrate le diversità, le identità non convenzionali, talvolta i reietti della società. Attraverso la sua dissacrante critica al conformismo il cantautore crea un clima di riflessione che spinge il pubblico verso un meccanismo di identificazione e solidarietà umana.

Quasi una ventina i **laboratori gratuiti** previsti per il mese di dicembre presso L'Istituto comprensivo Alberti-Salgari e presso la Casa del Quartiere di San Salvario. Dodici i workshop in programma dal 5 al 21 dicembre a cura dell'Associazione **L'Albero del Macramè** dedicati all'arte del **clown** e alla **giocoleria**, della durata di due ore ciascuno, rivolti agli allievi delle **scuole elementari**: ogni martedì e giovedì, presso le sedi dell'Istituto comprensivo Alberti-Salgari, gli operatori dell'Albero del Macramè coinvolgeranno i giovanissimi allievi in attività che hanno l'obiettivo di sensibilizzare verso **l'inclusione** e la **celebrazione delle diversità** attraverso la figura del clown, personaggio stigmatizzato e ridicolizzato per eccellenza. L'insegnamento fondamentale è quello di trasformare le proprie debolezze in punti di forza e ricercare la propria autenticità. Verranno presentati al gruppo gli storici personaggi comici che trovano le loro radici storiche nella commedia clownesca: l'Augusto (il rosso), il clown (il bianco), il Direttore del circo (il presentatore). Con l'esperienza teatrale della finzione, i partecipanti si metteranno in gioco interpretando le particolarità dei personaggi che, pur essendo complementari e contrapposti l'uno all'altro, possono vestire emozioni e caratteristiche fisiche tra le più stravaganti.

Sabato 9 dicembre alle ore 15:30, presso la Casa del Quartiere di San Salvario, verrà attivato da Chiara Murru un **laboratorio teatrale** aperto a 12 partecipanti, su registrazione, per i giovani che hanno **tra i 14 e i 17 anni**, per approfondire il tema della costruzione di un personaggio femminile ponendo particolare attenzione alla modalità di costruzione dell'identità dello stesso. Il femminile è al centro dello spettacolo portato in scena da Chiara stessa, intitolato *Rut, l'amica dell'amabile*.

Infine, martedì 19 dicembre alle ore 10 la Casa del Quartiere di San Salvario ospiterà un **laboratorio di clown e giocoleria rivolto agli over 65**, un incontro totalmente dedicato agli aderenti al programma *La cultura dietro l'angolo* di Compagnia di San Paolo. Gli operatori dell'Albero del Macramè insegneranno le tecniche di base della giocoleria e dell'arte del clown, condividendo con gli utenti momenti di socialità. Trasmetteranno loro il valore della diversità e l'importanza di accettare e comprendere che le differenze, culturali, sociali, di genere, estetiche, rendono speciali gli individui.

I tre laboratori per i detenuti dell'Istituto Penitenziario Minorile Ferrante Aporti, attualmente in fase di definizione, saranno svolti da docenti professionisti della Fondazione Cirko Vertigo.

**Il Nice Festival Torino – Identità e differenza** è realizzato

A cura di Fondazione Cirko Vertigo

Con il contributo del Bando CircoScrizioni che spettacolo ... dal vivo!

Con il sostegno di: MIC- Ministero della Cultura, Città di Torino

In collaborazione con Centro di produzione blucinQue/Nice, Associazione L'Albero del Macramè,

Spazio T Alghero, Città di Grugliasco, Città di Moncalieri, Casa del Quartiere San Salvario Torino,

Società Le Serre, Comitato Rilanciamo Via Sacchi, InforCoop ECIPA Piemonte, ACCI, Giardino Forbitò

## INFO

[www.cirkovertigo.com](http://www.cirkovertigo.com)

Elena Andreasi

Ufficio stampa Fondazione Cirko Vertigo

[stampa@cirkovertigo.com](mailto:stampa@cirkovertigo.com)

3472539096